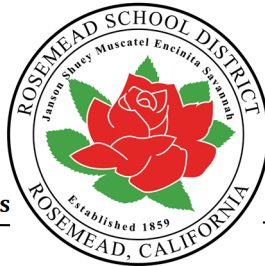


3907 Rosemead Blvd.  
Rosemead, CA 91770  
Phone: 626-312-2900  
Fax: 626-312-2906



## BOARD OF TRUSTEES

Nancy Armenta  
Diane Benitez  
Ronald Esquivel  
Veronica Peña  
John Quintanilla

**PHILIP D'AGOSTINO, Ed.D, Superintendent of Schools**

### ***ĐỒNG Ý CHO CUỘC KHẢO SÁT TRẺ EM KHỎE MẠNH CỦA CALIFORNIA***

Cha mẹ hoặc người giám hộ thân mến:

Con bạn đang được yêu cầu tham gia Khảo sát Trẻ em Khỏe mạnh California (CHKS) của trường chúng tôi, được tài trợ bởi Bộ Giáo dục California (CDE). Đây là một cuộc khảo sát rất quan trọng sẽ giúp tăng cường sức khỏe và hạnh phúc tốt hơn cho thanh thiếu niên của chúng ta, cải thiện môi trường học tập ở trường và chống lại các vấn đề như lạm dụng ma túy và bạo lực. *Con bạn không phải làm khảo sát. Việc tham gia là tự nguyện và cần có sự cho phép của bạn.*

**Nội dung khảo sát.** Cuộc khảo sát thu thập thông tin về các hỗ trợ phát triển được cung cấp cho thanh niên; sự kết nối trường học và các rào cản đối với việc học tập, cũng như các hành vi như hoạt động thể chất và thói quen dinh dưỡng; rượu, thuốc lá và sử dụng ma túy khác; và an toàn trường học.

Quý vị có thể kiểm tra bảng câu hỏi tại văn phòng trường học hoặc tại trang web của học khu của quý vị:  
<https://www.rosemead.k12.ca.us/Page/474>.

Kết quả từ cuộc khảo sát này được tổng hợp thành Báo cáo CHKS cấp quận và quận. Để xem bản sao báo cáo của học khu của bạn, hãy truy cập <https://calschls.org/reports-data/search-lea-reports/> (Nguồn bên ngoài) và nhập tên học khu.

**Đó là tự nguyện.** Học sinh, với sự cho phép của bạn, đồng ý tham gia không phải trả lời bất kỳ câu hỏi nào mà họ không muốn trả lời và có thể ngừng tham gia khảo sát bất cứ lúc nào.

**Nó là ẩn danh.** Không có tên nào được ghi lại hoặc đính kèm vào các biểu mẫu hoặc dữ liệu khảo sát. Kết quả sẽ chỉ được cung cấp để phân tích dưới các biện pháp kiểm soát bảo mật nghiêm ngặt.

**Sự quản lý.** Cuộc khảo sát sẽ được thực hiện bắt đầu từ ngày 3 tháng 2 năm 2025.

**Rủi ro tiềm ẩn.** Không có nguy cơ gây tổn hại về thể chất cho con bạn. Nguy cơ tổn hại về tâm lý hoặc xã hội là rất nhỏ. Không có báo cáo nào được báo cáo trong 22 năm quản lý khảo sát. Trong một số trường hợp hiếm hoi, một số khó chịu có thể xảy ra từ các câu hỏi. Các dịch vụ tư vấn của trường sẽ sẵn sàng trả lời bất kỳ câu hỏi cá nhân nào có thể thành hiện thực.

**Để biết thêm thông tin.** Cuộc khảo sát được phát triển cho CDE bởi WestEd, một tổ chức giáo dục công lập, phi lợi nhuận. Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về cuộc khảo sát này hoặc về các quyền của bạn, hãy gọi cho văn phòng Dịch vụ Sinh viên & Giáo dục Đặc biệt theo số (626) 312-2900.

#### **Mẫu đồng ý của phụ huynh cho Khảo sát Trẻ em Khỏe mạnh California**

Vui lòng kiểm tra bên dưới xem bạn có cấp phép, ký tên và gửi lại biểu mẫu này trong vòng ba ngày cho giáo viên đã phân phát hay không.

☐ Tôi **cho phép** con tôi tham gia Khảo sát Trẻ em Khỏe mạnh California.

☐ Tôi **không cho phép** con tôi tham gia Khảo sát Trẻ em Khỏe mạnh California.

Chữ ký: \_\_\_\_\_

Ngày: \_\_\_\_\_

Tên con tôi là: \_\_\_\_\_

(Vui lòng in)

**CẢM ƠN BẠN ĐÃ HOÀN THÀNH VÀ GỬI LẠI MẪU ĐỒNG Ý NÀY.**

#### **Fax Numbers:**

Educational Services, Special Education & Student Support Services: 626-312-2913

Child Development & Nutrition Services: 626-307-6178 • Business Services, Human Resources, & Superintendent's Office: 626-312-2906